



NATIONAL ASSEMBLY

FIRST SESSION

FORTY-FIRST LEGISLATURE

Votes and Proceedings

of the Assembly

Wednesday, 28 March 2018 — No. 322

**President of the National Assembly:
Mr. Jacques Chagnon**

QUÉBEC

The Assembly was called to order at 9.40 o'clock a.m.

ROUTINE PROCEEDINGS

Statements by Members

Mr. Girard (Trois-Rivières) made a statement to underline the holding of the Salon de l'emploi de Trois-Rivières–Bécancour.

Mr. LeBel (Rimouski) made a statement to pay tribute to media and communications sector personality Mr. Jean Brisson.

Mr. Polo (Laval-des-Rapides) made a statement to underline the positive impact Textil'Art Laval, an ecoresponsible life skills and work skills education organization, has had on the community.

Mr. Lamontagne (Johnson) made a statement to pay tribute to Mrs. Danielle Bédard for her high-quality work and commitment to the citizens of Johnson riding.

Mr. St-Denis (Argenteuil) made a statement to congratulate snowboarder Ms. Elizabeth Hosking for her participation in the PyeongChang Olympic Games.

28 March 2018

Mr. Leclair (Beauharnois) made a statement to congratulate hockey player Ms. Mélodie Daoust silver medalist at the PyeongChang Olympic Games.

Mrs. Gaudreault (Hull) made a statement to pay tribute to Mrs. Frédérique Lépine and Mrs. Mathilde Guilbault for their volunteer work and community involvement.

By leave of the Assembly to set aside Standing Order 32, Mr. Billette (Huntingdon) made a statement to invite Quebecers to support the nomination of the Centre sportif Promutuel, a Kraft Hockeyville contest finalist.

Mr. Fortin (Pontiac) made a statement to underline the 40th anniversary of the Société de l'assurance automobile du Québec's public insurance plan.

Mr. Bourcier (Saint-Jérôme) made a statement to underline the 100th anniversary of the Knights of Columbus of Saint-Jérôme – Council 1892.

At 9.52 o'clock a.m., Mr. Ouimet, First Vice-President, suspended the proceedings for a few minutes.

The proceedings resumed at 10.00 o'clock a.m.

28 March 2018

Moment of reflection

Presenting Papers

Mr. Couillard, Premier, tabled the following:

The 2018–2022 strategic plan of the Ministère du Conseil exécutif.
(Sessional Paper No. 4198-20180328)

Mrs. Montpetit, Minister of Culture and Communications, tabled the following:

The 2018–2021 strategic plan of the Ministère de la Culture et des Communications.
(Sessional Paper No. 4199-20180328)

Mrs. Thériault, Minister responsible for Consumer Protection and for Housing, tabled the following:

The 2017–2021 strategic plan of the Société d'habitation du Québec.
(Sessional Paper No. 4200-20180328)

Mr. Fournier, Government House Leader, tabled the following:

The Government's reply to a petition tabled on 15 February 2018 by Mr. Jolin-Barrette (Borduas) on withdrawing the obligation for motorcycle learner's licence holders to have an accompanying rider;
(Sessional Paper No. 4201-20180328)

28 March 2018

The Government's reply to a petition tabled on 14 March 2018 by Mr. Marceau (Rousseau) on eligibility for free prescription drugs and coverage of certain medical expenses;

(Sessional Paper No. 4202-20180328)

The reply to a written question from Mrs. Massé (Sainte-Marie–Saint-Jacques) on the increase in the financial contribution required of persons living in intermediate and family-type resources – Question No. 291, *Order Paper and Notices* of 13 March 2018.

(Sessional Paper No. 4203-20180328)

Presenting Reports from Committees

Mr. Ouellette (Chomedey), Committee Chair, tabled the following:

The report from the Committee on Planning and the Public Domain, which met on 13, 14, 21 and 22 February and on 13, 14, 15, 20 and 27 March 2018 for clause-by-clause consideration of Bill 155, An Act to amend various legislative provisions concerning municipal affairs and the Société d'habitation du Québec. The report contains amendments to the bill.

(Sessional Paper No. 4204-20180328)

Oral Questions and Answers

The Assembly proceeded to Oral Question Period.

Deferred Divisions

The Assembly took the divisions, which had been deferred at the sitting of 27 March 2018, on the amendments proposed by Mr. Fortin, Minister of Transport, Sustainable Mobility and Transport Electrification, and Mr. Villeneuve (Berthier) and on the report from the Committee on Transportation and the Environment on its clause-by-clause consideration of Bill 165, An Act to amend the Highway Safety Code and other provisions.

28 March 2018

First, the question was put on the amendments proposed by Mr. Fortin, Minister of Transport, Sustainable Mobility and Transport Electrification.

The amendments were carried on the following vote:

(Division No. **434** in Appendix)

Yeas: **102** Nays: **0** Abstentions: **0**

The question was then put on the amendment proposed by Mr. Villeneuve (Berthier).

The amendment was negated on the following vote:

(Division No. **435** in Appendix)

Yeas: **41** Nays: **61** Abstentions: **0**

Finally, the question was put on the report from the Committee on Transportation and the Environment.

The report was concurred in on the following vote:

(Division No. **436** in Appendix)

Yeas: **102** Nays: **0** Abstentions: **0**

Motions Without Notice

Mrs. Fournier (Marie-Victorin), together with Mrs. Roy (Montarville), Mr. Khadir (Mercier), Mr. Lelièvre (Gaspé) and Mr. Surprenant (Groulx), moved a motion on the 19th edition of Action Week Against Racism; this motion could not be debated for want of unanimous consent.

28 March 2018

Mrs. Guilbault (Louis-Hébert), together with Mr. Surprenant (Groulx), moved a motion on the project for a third link between Québec City and Lévis; this motion could not be debated for want of unanimous consent.

By leave of the Assembly to set aside Standing Order 185, Mrs. Ménard (Laporte), together with Mr. Gaudreault (Jonquière), Mr. Martel (Nicolet-Bécancour), Mr. Khadir (Mercier), Mr. Lelièvre (Gaspé), Mr. Surprenant (Groulx) and Mr. Sklavounos (Laurier-Dorion), moved:

THAT the National Assembly offer its sincere condolences to the family and friends of Mr. André Bourbeau, Liberal Member for Laporte riding from 1981 to 2003, who held the offices of Minister of Municipal Affairs, Minister of Manpower, Income Security and Vocational Training, Minister of Labour and Minister of Finance, and who is mourned by his wife, his three children and five grandchildren;

THAT it pay him a final tribute by observing a minute of silence.

By leave of the Assembly, the motion was carried.

At the request of Mr. Ouimet, First Vice-President, the Assembly observed a minute of silence.

Mr. Nadeau-Dubois (Gouin), together with Mr. Pagé (Labelle), Mr. Martel (Nicolet-Bécancour), Mr. Lelièvre (Gaspé) and Mr. Surprenant (Groulx), moved a motion on agreements linking political parties to companies that offer digital data collection services or voter targeting services; this motion could not be debated for want of unanimous consent.

28 March 2018

Notices of Proceedings in Committees

Mr. Tanguay, Deputy Government House Leader, convened the following committees:

- the Committee on Labour and the Economy, to continue its clause-by-clause consideration of Bill 162, An Act to amend the Building Act and other legislative provisions mainly to give effect to certain Charbonneau Commission recommendations;
- the Committee on Health and Social Services, to continue its clause-by-clause consideration of Bill 157, An Act to constitute the Société québécoise du cannabis, to enact the Cannabis Regulation Act and to amend various highway safety-related provisions.

Mr. Ouimet, First Vice-President, gave the following notices:

- the Committee on Public Administration shall hold a deliberative meeting to prepare the hearing of the Ministère de la Santé et des Services sociaux and the Ministère des Affaires municipales et de l'Occupation du territoire on the special report by the Public Protector (Québec Ombudsman), entitled “Private seniors’ residences: more than just rental businesses”;
- the Committee on Health and Social Services shall hold a deliberative meeting to discuss the observations, conclusions and recommendations, if any, following special consultations and public hearings within the framework of the examination of petitions on introducing and implementing a Lyme disease action plan.

28 March 2018

ORDERS OF THE DAY

Business Having Precedence

Estimates of Expenditure

Interim Supply

Pursuant to the order adopted on 27 March 2018, the Assembly resolved itself into a Committee of the Whole.

Consideration in Committee of the Whole

The Committee of the Whole undertook consideration of Interim Supply for the 2018–2019 fiscal year.

With the permission of Mr. Ouimet, Chair of the Committee of the Whole, Mr. Paradis (Lévis) tabled the following:

A copy of a document on the agreement with the medical specialists, the 2018–2019 Expenditure Budget and the Estimates of the Departments.
(Sessional Paper No. 4205-20180328)

Mr. Ouimet, Chair of the Committee of the Whole, interrupted the Committee's proceedings and informed the Assembly that he had received a request for a debate upon adjournment to be held on Thursday, 29 March 2018 on a question from Mr. Villeneuve (Berthier) to Mr. Lessard, Minister of Agriculture, Fisheries and Food, about the reduction in shrimp quotas.

At 1.00 o'clock p.m., Mr. Ouimet, First Vice-President, suspended the proceedings until 3.00 o'clock p.m.

28 March 2018

The proceedings resumed at 3.00 o'clock p.m.

The Committee of the Whole continued its consideration of Interim Supply for the 2018–2019 fiscal year.

The consideration being concluded, the question was put on concurrence in Interim Supply for the 2018–2019 fiscal year, and a recorded division was thereupon demanded.

The motion was carried on the following vote:

(Division No. **437** in Appendix)

Yeas: **58** Nays: **29** Abstentions: **0**

Accordingly, Interim Supply for the year 2018–2019 was granted.

The Chair of the Committee of the Whole reported to the Assembly as follows:

The Committee of the Whole adopted a block of the estimates of expenditure, i.e. a maximum amount of \$16,404,038,160.00, to cover part of Québec's expenditure budget presented in the National Assembly for the fiscal year 2018–2019, which was not otherwise provided for.

The report was concurred in on division.

Mr. Arcand, Minister responsible for Government Administration and Ongoing Program Review and Chair of the Conseil du trésor, moved:

THAT Bill 177, Appropriation Act No. 1, 2018–2019,
be brought before the National Assembly;

THAT this bill do pass in principle;

THAT this bill do pass.

4397

28 March 2018

The motion was carried on division.

Bill 177, Appropriation Act No. 1, 2018–2019, was accordingly passed.

Mr. Tanguay, Deputy Government House Leader, moved:

THAT the estimates of expenditure for the year 2018–2019, save those of the National Assembly, be referred to the Standing Committees.

The motion was carried.

At 6.53 o'clock p.m., Mr. Gendron, Third Vice-President, adjourned the Assembly until Thursday, 29 March 2018 at 9.40 o'clock a.m.

ROYAL ASSENT

On Wednesday, 28 March 2018 at 4.00 o'clock p.m. in the Office of the Lieutenant-Governor, in the presence of Mr. Gendron, Third Vice-President of the National Assembly, and of Mr. Arsenault, Director General of Parliamentary Affairs and Delegate of the Secretary General, the Honourable J. Michel Doyon, Lieutenant-Governor of Québec, was pleased to assent to the following bills:

- 166 An Act to reform the school tax system
- 234 An Act to amend the Charter of the Université de Montréal

28 March 2018

And, at 7.45 o'clock p.m. in the Office of the Lieutenant-Governor, in the presence of Mr. Arsenault, Director General of Parliamentary Affairs and Delegate of the Secretary General, the Honourable J. Michel Doyon, Lieutenant-Governor of Québec, was pleased to assent to the following bill:

177 Appropriation Act No. 1, 2018–2019

JACQUES CHAGNON

President

28 March 2018

APPENDIX

Recorded Divisions

On the amendments proposed by Mr. Fortin, Minister of Transport, Sustainable Mobility and Transport Electrification:

(Division No. 434)

YEAS - 102

Anglade (<i>QLP</i>)	Fortin (<i>QLP</i>)	Léger (<i>PQ</i>)	Rochon (<i>PQ</i>)
Arcand (<i>QLP</i>)	(<i>Sherbrooke</i>)	Leitão (<i>QLP</i>)	Rotiroti (<i>QLP</i>)
Auger (<i>QLP</i>)	Fournier (<i>PQ</i>)	Lelièvre (<i>IND</i>)	Roy (<i>PQ</i>)
Barrette (<i>QLP</i>)	(<i>Marie-Victorin</i>)	Lemay (<i>CAQ</i>)	(<i>Bonaventure</i>)
Bernier (<i>QLP</i>)	Fournier (<i>QLP</i>)	Lessard (<i>QLP</i>)	Roy (<i>CAQ</i>)
Billette (<i>QLP</i>)	(<i>Saint-Laurent</i>)	Lisée (<i>PQ</i>)	(<i>Montarville</i>)
Birnbaum (<i>QLP</i>)	Gaudreault (<i>PQ</i>)	Maltais (<i>PQ</i>)	Sauvé (<i>QLP</i>)
Blais (<i>QLP</i>)	(<i>Jonquière</i>)	Marceau (<i>PQ</i>)	Schneeberger (<i>CAQ</i>)
Blanchette (<i>QLP</i>)	Giguère (<i>QLP</i>)	Martel (<i>CAQ</i>)	Simard (<i>QLP</i>)
Bolduc (<i>QLP</i>)	Girard (<i>QLP</i>)	Matte (<i>QLP</i>)	(<i>Dubuc</i>)
Bonnardel (<i>CAQ</i>)	Guilbault (<i>CAQ</i>)	Melançon (<i>QLP</i>)	Simard (<i>QLP</i>)
Boucher (<i>QLP</i>)	Habel (<i>QLP</i>)	Ménard (<i>QLP</i>)	(<i>Charlevoix-Côte-de-Beaupré</i>)
Boulet (<i>QLP</i>)	Hardy (<i>QLP</i>)	Merlini (<i>QLP</i>)	Spénard (<i>CAQ</i>)
Bourcier (<i>PQ</i>)	Heurtel (<i>QLP</i>)	Montpetit (<i>QLP</i>)	St-Denis (<i>QLP</i>)
Bourgeois (<i>QLP</i>)	Hivon (<i>PQ</i>)	Morin (<i>QLP</i>)	St-Pierre (<i>QLP</i>)
Busque (<i>QLP</i>)	Huot (<i>QLP</i>)	Nadeau-Dubois (<i>IND</i>)	Surprenant (<i>IND</i>)
Caire (<i>CAQ</i>)	Iracà (<i>QLP</i>)	Ouellet (<i>PQ</i>)	Tanguay (<i>QLP</i>)
Carrière (<i>QLP</i>)	Jean (<i>PQ</i>)	(<i>René-Lévesque</i>)	Thériault (<i>QLP</i>)
Charbonneau (<i>QLP</i>)	Jolin-Barrette (<i>CAQ</i>)	Ouellette (<i>QLP</i>)	Therrien (<i>PQ</i>)
Charette (<i>CAQ</i>)	Kelley (<i>QLP</i>)	Pagé (<i>PQ</i>)	Tremblay (<i>QLP</i>)
Charlebois (<i>QLP</i>)	Khadir (<i>IND</i>)	Paradis (<i>CAQ</i>)	Turcotte (<i>PQ</i>)
Chevarie (<i>QLP</i>)	Kotto (<i>PQ</i>)	(<i>Lévis</i>)	Vallée (<i>QLP</i>)
Coiteux (<i>QLP</i>)	Laframboise (<i>CAQ</i>)	Plante (<i>QLP</i>)	Vien (<i>QLP</i>)
Couillard (<i>QLP</i>)	Lamarre (<i>PQ</i>)	Poirier (<i>PQ</i>)	Villeneuve (<i>PQ</i>)
D'Amours (<i>CAQ</i>)	Lamontagne (<i>CAQ</i>)	Polo (<i>QLP</i>)	Weil (<i>QLP</i>)
David (<i>QLP</i>)	Lavallée (<i>CAQ</i>)	Proulx (<i>QLP</i>)	
de Santis (<i>QLP</i>)	LeBel (<i>PQ</i>)	Reid (<i>QLP</i>)	
Drolet (<i>QLP</i>)	Leclair (<i>PQ</i>)	Richard (<i>PQ</i>)	
Fortin (<i>QLP</i>)	Legault (<i>CAQ</i>)	Roberge (<i>CAQ</i>)	
(<i>Pontiac</i>)			

28 March 2018

On the amendment proposed by Mr. Villeneuve (Berthier):

(Division No. 435)

YEAS - 41

Bonnardel (CAQ)	Kotto (PQ)	Marceau (PQ)	Roy (PQ)
Bourcier (PQ)	Laframboise (CAQ)	Martel (CAQ)	(Bonaventure)
Caire (CAQ)	Lamarre (PQ)	Ouellet (PQ)	Schneeberger (CAQ)
Charette (CAQ)	Lamontagne (CAQ)	(René-Lévesque)	Spénard (CAQ)
D'Amours (CAQ)	Lavallée (CAQ)	Pagé (PQ)	Surprenant (IND)
Fournier (PQ)	LeBel (PQ)	Paradis (CAQ)	Therrien (PQ)
(Marie-Victorin)	Leclair (PQ)	(Lévis)	Turcotte (PQ)
Gaudreault (PQ)	Legault (CAQ)	Poirier (PQ)	Villeneuve (PQ)
(Jonquière)	Léger (PQ)	Richard (PQ)	
Guilbault (CAQ)	Lelièvre (IND)	Roberge (CAQ)	
Hivon (PQ)	Lemay (CAQ)	Rochon (PQ)	
Jean (PQ)	Lisée (PQ)	Roy (CAQ)	
Jolin-Barrette (CAQ)	Maltais (PQ)	(Montarville)	

NAYS - 61

Anglade (QLP)	Chevarie (QLP)	Huot (QLP)	Reid (QLP)
Arcand (QLP)	Coiteux (QLP)	Iracà (QLP)	Rotiroti (QLP)
Auger (QLP)	Couillard (QLP)	Kelley (QLP)	Sauvé (QLP)
Barrette (QLP)	David (QLP)	Khadir (IND)	Simard (QLP)
Bernier (QLP)	de Santis (QLP)	Leitão (QLP)	(Dubuc)
Billette (QLP)	Drolet (QLP)	Lessard (QLP)	Simard (QLP)
Birnbaum (QLP)	Fortin (QLP)	Matte (QLP)	(Charlevoix-Côte-de-Beaupré)
Blais (QLP)	(Sherbrooke)	Melançon (QLP)	St-Denis (QLP)
Blanchette (QLP)	Fortin (QLP)	Ménard (QLP)	St-Pierre (QLP)
Bolduc (QLP)	(Pontiac)	Merlini (QLP)	Tanguay (QLP)
Boucher (QLP)	Fournier (QLP)	Montpetit (QLP)	Thériault (QLP)
Boulet (QLP)	(Saint-Laurent)	Morin (QLP)	Tremblay (QLP)
Bourgeois (QLP)	Giguère (QLP)	Nadeau-Dubois (IND)	Vallée (QLP)
Busque (QLP)	Girard (QLP)	Ouellette (QLP)	Vien (QLP)
Carrière (QLP)	Habel (QLP)	Plante (QLP)	Weil (QLP)
Charbonneau (QLP)	Hardy (QLP)	Polo (QLP)	
Charlebois (QLP)	Heurtel (QLP)	Proulx (QLP)	

28 March 2018

On the report from the Committee on Transportation and the Environment:

(Division No. 436)

YEAS - 102

Anglade (QLP)	Fortin (QLP)	Léger (PQ)	Rochon (PQ)
Arcand (QLP)	(Sherbrooke)	Leitão (QLP)	Rotiroti (QLP)
Auger (QLP)	Fournier (PQ)	Lelièvre (IND)	Roy (PQ)
Barrette (QLP)	(Marie-Victorin)	Lemay (CAQ)	(Bonaventure)
Bernier (QLP)	Fournier (QLP)	Lessard (QLP)	Roy (CAQ)
Billette (QLP)	(Saint-Laurent)	Lisée (PQ)	(Montarville)
Birnbaum (QLP)	Gaudreault (PQ)	Maltais (PQ)	Sauvé (QLP)
Blais (QLP)	(Jonquière)	Marceau (PQ)	Schneeberger (CAQ)
Blanchette (QLP)	Giguère (QLP)	Martel (CAQ)	Simard (QLP)
Bolduc (QLP)	Girard (QLP)	Matte (QLP)	(Dubuc)
Bonnardel (CAQ)	Guilbault (CAQ)	Melançon (QLP)	Simard (QLP)
Boucher (QLP)	Habel (QLP)	Ménard (QLP)	(Charlevoix-Côte-de-Beaupré)
Boulet (QLP)	Hardy (QLP)	Merlini (QLP)	Spénard (CAQ)
Bourcier (PQ)	Heurtel (QLP)	Montpetit (QLP)	St-Denis (QLP)
Bourgeois (QLP)	Hivon (PQ)	Morin (QLP)	St-Pierre (QLP)
Busque (QLP)	Huot (QLP)	Nadeau-Dubois (IND)	Surprenant (IND)
Caire (CAQ)	Iracà (QLP)	Ouellet (PQ)	Tanguay (QLP)
Carrière (QLP)	Jean (PQ)	(René-Lévesque)	Thériault (QLP)
Charbonneau (QLP)	Jolin-Barrette (CAQ)	Ouellette (QLP)	Therrien (PQ)
Charette (CAQ)	Kelley (QLP)	Pagé (PQ)	Tremblay (QLP)
Charlebois (QLP)	Khadir (IND)	Paradis (CAQ)	Turcotte (PQ)
Chevarie (QLP)	Kotto (PQ)	(Lévis)	Vallée (QLP)
Coiteux (QLP)	Laframboise (CAQ)	Plante (QLP)	Vien (QLP)
Couillard (QLP)	Lamarre (PQ)	Poirier (PQ)	Villeneuve (PQ)
D'Amours (CAQ)	Lamontagne (CAQ)	Polo (QLP)	Weil (QLP)
David (QLP)	Lavallée (CAQ)	Proulx (QLP)	
de Santis (QLP)	LeBel (PQ)	Reid (QLP)	
Drolet (QLP)	Leclair (PQ)	Richard (PQ)	
Fortin (QLP)	Legault (CAQ)	Roberge (CAQ)	
(Pontiac)			

28 March 2018

On the motion for concurrence in Interim Supply for the 2018–2019 fiscal year:

(Division No. 437)

YEAS - 58

Anglade (<i>QLP</i>)	Chevarie (<i>QLP</i>)	Kelley (<i>QLP</i>)	Simard (<i>QLP</i>)
Arcand (<i>QLP</i>)	Coiteux (<i>QLP</i>)	Leitão (<i>QLP</i>)	(<i>Charlevoix–Côte-de-Beaupré</i>)
Auger (<i>QLP</i>)	D'Amour (<i>QLP</i>)	Lessard (<i>QLP</i>)	St-Denis (<i>QLP</i>)
Barrette (<i>QLP</i>)	David (<i>QLP</i>)	Matte (<i>QLP</i>)	St-Pierre (<i>QLP</i>)
Bernier (<i>QLP</i>)	de Santis (<i>QLP</i>)	Melançon (<i>QLP</i>)	Tanguay (<i>QLP</i>)
Billette (<i>QLP</i>)	Drolet (<i>QLP</i>)	Ménard (<i>QLP</i>)	Thériault (<i>QLP</i>)
Birnbaum (<i>QLP</i>)	Fortin (<i>QLP</i>)	Merlini (<i>QLP</i>)	Tremblay (<i>QLP</i>)
Blais (<i>QLP</i>)	(<i>Pontiac</i>)	Montpetit (<i>QLP</i>)	Vallée (<i>QLP</i>)
Blanchette (<i>QLP</i>)	Fournier (<i>QLP</i>)	Morin (<i>QLP</i>)	Vien (<i>QLP</i>)
Bolduc (<i>QLP</i>)	(<i>Saint-Laurent</i>)	Ouellette (<i>QLP</i>)	Weil (<i>QLP</i>)
Boucher (<i>QLP</i>)	Giguère (<i>QLP</i>)	Plante (<i>QLP</i>)	
Boulet (<i>QLP</i>)	Girard (<i>QLP</i>)	Proulx (<i>QLP</i>)	
Bourgeois (<i>QLP</i>)	Habel (<i>QLP</i>)	Reid (<i>QLP</i>)	
Busque (<i>QLP</i>)	Hardy (<i>QLP</i>)	Rotiroti (<i>QLP</i>)	
Carrière (<i>QLP</i>)	Heurtel (<i>QLP</i>)	Rousselle (<i>QLP</i>)	
Charbonneau (<i>QLP</i>)	Huot (<i>QLP</i>)	Sauvé (<i>QLP</i>)	
Charlebois (<i>QLP</i>)	Iracà (<i>QLP</i>)	Simard (<i>QLP</i>)	
		(<i>Dubuc</i>)	

NAYS - 29

Bonnardel (<i>CAQ</i>)	Hivon (<i>PQ</i>)	Leclair (<i>PQ</i>)	Richard (<i>PQ</i>)
Bourcier (<i>PQ</i>)	Jean (<i>PQ</i>)	Léger (<i>PQ</i>)	Rochon (<i>PQ</i>)
Charette (<i>CAQ</i>)	Jolin-Barrette (<i>CAQ</i>)	Lelièvre (<i>IND</i>)	Roy (<i>CAQ</i>)
D'Amours (<i>CAQ</i>)	Khadir (<i>IND</i>)	Lemay (<i>CAQ</i>)	(<i>Montarville</i>)
Fournier (<i>PQ</i>)	Laframboise (<i>CAQ</i>)	Lisée (<i>PQ</i>)	Samson (<i>CAQ</i>)
(<i>Marie-Victorin</i>)	Lamontagne (<i>CAQ</i>)	Maltais (<i>PQ</i>)	Schneeberger (<i>CAQ</i>)
Gaudreault (<i>PQ</i>)	Lavallée (<i>CAQ</i>)	Marceau (<i>PQ</i>)	Spénard (<i>CAQ</i>)
(<i>Jonquière</i>)	LeBel (<i>PQ</i>)	Poirier (<i>PQ</i>)	Villeneuve (<i>PQ</i>)